



## Règles de sécurité

- △ Veuillez lire attentivement les règles de sécurité et le guide d'utilisation avant d'utiliser le produit.
  - △ Veuillez lire tout le contenu du guide d'utilisation et des règles de sécurité inclus dans ce manuel avant d'utiliser le produit. Une utilisation incorrecte qui ne respecterait pas ce manuel pourrait causer des dommages à l'appareil, avoir une influence sur les résultats de mesure ou encore entraîner des dommages corporels à l'utilisateur.
  - △ Il est interdit de démonter ou de réparer l'appareil. Toute modification illégale ou changement illégal des performances de l'émetteur laser est interdit. Veuillez garder hors de portée des enfants et éviter l'utilisation par un personnel non qualifié.
  - △ Il est strictement interdit de viser les yeux ou une autre partie du corps avec le laser ; il est interdit de se servir du laser sur une surface à forte réflexion.
  - △ En raison des interférences du rayonnement électromagnétique aux autres appareils et périphériques, veuillez ne pas utiliser le télemètre dans un avion ou proche d'une instrumentation médicale, ne pas l'utiliser dans un environnement inflammable ou à risque d'explosion.
  - △ Les piles usagées ou le télemètre ne doivent pas être traités comme les ordures ménagères, veuillez-vous conformer à la loi et aux règlements en vigueur.
  - △ Pour tout problème lié à la qualité ou pour toute autre question sur le télemètre, veuillez contacter votre distributeur ou le fabricant, nous sommes prêts à vous offrir des solutions.
- Une réputation qui provient de la qualité professionnelle de l'assemblage et du produit.**

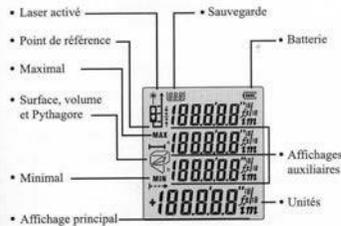
## Installation des piles / Affichage / Clavier

### Installation et remplacement des piles



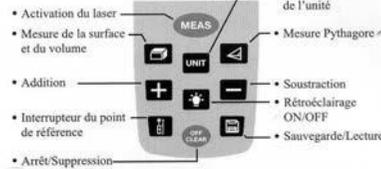
- Ouvrez le couvercle situé à l'arrière de l'appareil, insérez les piles en suivant le sens de la polarité, puis fermez le couvercle.
- Veuillez utiliser uniquement des piles alcalines AAA 1,5 V.
- Si le télemètre n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez retirer les piles pour éviter une corrosion des piles et du télemètre.

### Ecran d'affichage



- Laser activé
- Point de référence
- Maximal
- Surface, volume et Pythagore
- Minimal
- Affichage principal
- Sauvegarde
- Batterie
- Affichages auxiliaires
- Unités

## Clavier



## Démarrer l'appareil / Réglages du menu

### Démarrage et arrêt du télemètre

En mode éteint, appuyez sur le bouton **MEAS**, l'appareil et le laser se mettent en marche et restent en attente pour la mesure. Lorsque l'appareil est allumé, maintenez le bouton **MEAS** pendant 3 secondes pour l'éteindre. Le télemètre s'éteindra après 150 secondes si aucune opération n'est effectuée.

### Unit setting

Appuyez sur le bouton **UNIT**, réinitialisez l'unité de mesure actuelle, l'unité par défaut est: 0.000m.

Une sélection est possible parmi 6 unités :

Longueur	Surface	Volume
0.000m	0.000m <sup>2</sup>	0.000m <sup>3</sup>
0.00m	0.00m <sup>2</sup>	0.00m <sup>3</sup>
0.0in	0.00ft <sup>2</sup>	0.00ft <sup>3</sup>
0.00ft	0.00ft <sup>2</sup>	0.00ft <sup>3</sup>
0 1/16 in	0.00ft <sup>2</sup>	0.00ft <sup>3</sup>
0'00"/16	0.00ft <sup>2</sup>	0.00ft <sup>3</sup>

## Réglages du point de référence

Appuyez sur le bouton **REF** pour sélectionner le point de référence. Par défaut, le point de référence de l'appareil est arrière.

## Mesure et calcul de la longueur

### Simple mesure d'une distance :

Allumez le laser avec une petite pression sur le bouton **MEAS** dans le mode de mesure, appuyez sur le bouton **MEAS** de nouveau pour une simple mesure de longueur. Les résultats de la mesure seront ensuite affichés dans la zone d'affichage principal.

### Mesure continue :

Maintenez appuyé le bouton **MEAS** dans le mode de mesure pour entrer dans le mode de mesure continue. Le résultat minimal de mesure apparaît dans la zone d'affichage auxiliaire, le résultat actuel est affiché dans la zone d'affichage principal. Une petite pression sur le bouton **MEAS** pour quitter le mode de mesure continue.

### Mesure de la surface :

Appuyez sur le bouton **SURF**,  $\square$  est affiché sur l'écran. L'un des côtés du rectangle clignote sur l'écran. Suivez les instructions suivantes pour mesurer la surface :

Appuyez sur **MEAS** une fois pour la longueur  
Appuyez sur **MEAS** une seconde fois pour la largeur

L'appareil calcule et affiche le résultat dans la zone d'affichage principal.  
Le dernier résultat de mesure de la longueur est affiché dans la zone d'affichage auxiliaire.

Appuyez sur **MEAS** pour effacer les résultats et mesurer à nouveau si nécessaire.  
Appuyez sur **MEAS** encore une fois pour quitter le mode.

### Mesure du volume :

Appuyez deux fois sur le bouton **MEAS**,  $\square$  est affiché en haut de l'écran. L'un des côtés du cube clignote sur l'écran. Suivez les instructions suivantes pour la mesure du volume :

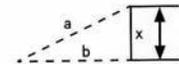
Appuyez sur **MEAS** pour la longueur  
Appuyez sur **MEAS** une seconde fois pour la largeur  
Appuyez sur **MEAS** une troisième fois pour la hauteur  
L'appareil calcule et affiche le résultat dans la zone d'affichage principal.

Appuyez sur **MEAS** pour effacer les résultats et mesurer à nouveau si nécessaire.  
Appuyez sur **MEAS** encore une fois pour quitter le mode.

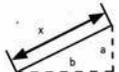
### Pythagore :

Quatre modes sont disponibles pour Pythagore dans le cas où l'objectif est difficile à atteindre.  
Appuyez sur **MEAS** pour changer de mode :

- Appuyez sur **MEAS**, l'hypoténuse de  $\triangle$  clignote, pour calculer le deuxième segment en mesurant l'hypoténuse et l'autre segment.
- Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur de l'hypoténuse (a) selon la partie clignotante.
- Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur d'un segment (b)  
L'appareil calcule la longueur de l'autre segment (x).



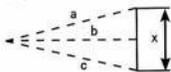
- Appuyez sur **MEAS**, quand un segment de  $\triangle$  clignote, pour calculer l'hypoténuse en mesurant la longueur des autres segments. Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur (a)  
Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur de l'autre segment (b)  
L'appareil calcule la longueur de l'hypoténuse (x).



- Appuyez sur **MEAS** jusqu'à que l'hypoténuse  $\triangle$  clignote sur l'écran.  
Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur d'une hypoténuse (a)  
Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur d'une autre hypoténuse (b)  
Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur d'un segment (c)  
L'appareil calcule la longueur du segment (x).



- Appuyez sur **MEAS** jusqu'à que le côté de l'hypoténuse  $\triangle$  clignote sur l'écran.  
Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur d'un côté (a)  
Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur de la ligne médiane (b)  
Appuyez sur **MEAS** pour mesurer la longueur de l'autre côté (c)  
L'appareil calcule la longueur du segment (x).



Les segments doivent être plus petit que l'hypoténuse sous risque de recevoir un message d'erreur (err). Jambes doivent courte que hypoténuse, ou il y aura "er" apparait à l'écran. Pour garantir l'exactitude, assurez-vous que toutes les mesures partent du même point.

### Addition / soustraction :

L'appareil peut être utilisé pour l'addition et la soustraction de la longueur dans le mode de mesure de distance simple.  
Appuyez sur **+**, « + » est affiché dans la zone d'affichage principal pour indiquer le passage au mode d'addition.  
La valeur de la dernière mesure et le résultat de l'addition sera affiché sur l'écran.  
Appuyez sur **-**, « - » est affiché dans la zone d'affichage principal pour indiquer le passage au mode de soustraction.  
La valeur de la dernière mesure et le résultat de la soustraction sera affiché sur l'écran.

### Sauvegarde et navigation

La fonction de stockage peut être utilisée uniquement dans le mode de mesure simple.

### Sauvegarder les résultats de mesure :

Appuyez sur **MEMO** pendant 3 secondes pour que le résultat soit automatiquement enregistré dans la carte mémoire insérée dans l'appareil.

### Navigation et lecture des résultats de mesure :

Appuyez sur **MEMO** pour lire les données enregistrées. Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner les données suivantes ou précédentes. Maintenez appuyé le bouton **MEMO** pour supprimer toutes les données sauvegardées.

## Conseils :

Ces messages d'erreur, comme affiché ci-dessous, peuvent apparaître :

Message	Cause	Solution
Err1	Le signal est trop faible.	Choisissez une surface avec réflectance plus forte. Utilisez une plaque réfléchissante.
Err2	Le signal est trop élevé.	Choisissez la surface avec réflectance plus faible. Utilisez une plaque réfléchissante.
Err3	Le niveau de batterie est trop bas.	Changez les piles.
Err4	La température ambiante est trop élevée / hors d'attente.	Refroidissez l'appareil.
Err5	Erreur de mesure Pythagore.	Remesurez et vérifiez que l'hypoténuse est plus grande que l'angle droit.
Err6	La mémoire de l'appareil a été endommagée.	Prenez contact avec le service technique.

## Auto-calibration

Cette fonction permet de garder la précision de l'appareil.

Instructions : Lorsque l'appareil est éteint, maintenez appuyé **UNIT**, puis appuyez sur **MEAS**. Relâchez le bouton **MEAS**, puis relâchez le bouton **UNIT** jusqu'à ce que « CAL » avec un chiffre en dessous s'affiche sur l'écran. L'utilisateur peut ajuster le chiffre avec les boutons **+** et **-** en fonction de la précision du télemètre. Réglage : De -9 à 9 mm, ensuite, maintenez appuyé le bouton **UNIT** pour enregistrer le résultat de calibration.

## Spécifications techniques :

ELEMENT	Spécifications
Précision de la mesure	±2mm
Unités de mesure	m/in/ft
Fonction de mesure continue	oui
Plaque « cible » réfléchissante extérieure	non
Fonction de mesure de surface	oui
Fonction de mesure de volume	oui
Fonction de mesure Pythagore	Full mode
Addition et soustraction des mesures	oui
Valeur Min / Max	oui
Stockage maximum	100 unités
Rétro-éclairage automatique	oui
Boutons sonores	oui
Niveau du faisceau laser	II
Type de faisceau laser	635nm, <1mW
Coupeure automatique du faisceau laser	20s
Arrêt automatique	150s
Température de stockage	-20°C-60°C
Température de fonctionnement	0°C -40°C
Humidité de stockage	RH85%
Piles	1.5V 2* AAA
Durée de vie des piles	6000 fois pour mesure simple
Poids (avec piles)	129g
Dimensions	118*54*28mm

Remarque: Utilisez plaque « cible » réfléchissante pour augmenter les résultats de mesure pendant la journée ou si la réflexion de la cible est faible.

## Entretien de l'appareil :

- Le télemètre ne doit pas être stocké dans un environnement à températures élevées et à forte humidité pendant une longue période ; si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez retirer les piles, placer l'appareil dans son sac portable et le stocker dans un endroit frais et sec.
- Veuillez garder la surface de l'appareil propre. Un chiffon doux et humide est conseillé pour nettoyer la poussière mais pas les produits liquides qui peuvent entraîner une érosion. La sortie du faisceau laser peut être entretenue conformément aux procédures de maintenance pour appareil optique.

## Contenu :

Veuillez vérifier que tous les accessoires sont présents conformément à la liste suivante :

NO.	Item	Unit	CITY	Note
1	« Laser distance meter A series » Télemètre à laser de distance série A	pc	1	
2	Piles AAA	pc	2	
3	Manuel d'utilisation	pc	1	
4	Sac portable	pc	1	
5	Dragonne	pc	1	
6	Emballage	pc	1	
7	Plaque « cible » réfléchissante extérieure	pc	1	Seulement pour 100M